

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

VG Glonn, Gemeinde Bruck
Marktplatz 1
85625 Glonn

Datum 20.03.2025
Kundennr. 40005604

PRÜFBERICHT

Auftrag
Analysennr.
Projekt
Probeneingang
Probenahme
Probenehmer
Zapfstelle
Untersuchungsart
Desinfektionsart
Entnahmestelle
Messpunkt
Objektkennzahl

2017295 Trinkwasseruntersuchung
598292 Trinkwasser
14441 Gruppe A / Sonstiges
18.03.2025
17.03.2025 08:34
Johannes Gredler (5452)
Chemie-Probe
LFW, Vollzug TrinkwV
Zapfstelle nicht desinfiziert
Gemeinde Bruck
ZWV Bruck Quelle Pullenhofen - TW (OKZ: 4120793700016)
89507629

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN EN 12502 / UBA	Methode
Physikalisch-chemische Parameter					
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	570	1	2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	636	1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,19	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	10,7	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	10,7	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	15,1	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Kationen					
Ammonium (NH ₄)	mg/l	<0,01	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	94,6	0,5	>20 ¹³⁾	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	1,2	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	26,9	0,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	4,4	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017*01
Anionen					
Chlorid (Cl)	mg/l	15,4	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	23	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,46		1	Berechnung
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO ₄)	mg/l	<0,05	0,05		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	6,24	0,05	>2 ¹³⁾	DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO ₄)	mg/l	14	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Summarische Parameter					
Oxidierbarkeit (als KMnO ₄)	mg/l	<0,5	0,5	20	DIN EN ISO 8467 : 1995-05
Oxidierbarkeit (als O ₂)	mg/l	<0,10	0,1	5	Berechnung

Gasförmige Komponenten

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22802-01-00

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 20.03.2025
Kundenr. 40005604

PRÜFBERICHT

Auftrag **2017295** Trinkwasseruntersuchung
Analysennr. **598292** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN EN 12502 / UBA	Methode
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,58	0,01		<0,2 ¹¹⁾	DIN 38409-7 : 2005-12
Berechnete Werte						
Calcitlösekapazität	mg/l	-24		5 ⁸⁾ ⁹⁾		DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	17,3	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		0,18				Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		-0,06				Berechnung
Freie Kohlensäure (CO ₂)	mg/l	26				Berechnung
Gesamthärte	°dH	19,4	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	3,47	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamtmineralisation (berechnet)	mg/l	560	10			Berechnung
Härtebereich	*)	hart				WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	-3				Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	0,0				Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	26				Berechnung
Kupferquotient S	*)	44,24			>1,5 ¹³⁾	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1	*)	0,17			<0,5 ¹³⁾	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pH _{tb})		7,43		6,5 - 9,5		DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH _c tb)		7,25				DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		0,25				DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2	*)	1,95			>3/< ¹⁴⁾	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

- 4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.
 8) Bei der Mischung von Wasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten.
 9) Die Anforderung hinsichtlich der Calcitlösekapazität gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Werkausgang größer oder gleich 7,7 ist.
 11) Nach UBA-Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser - Voraussetzung zur Verwendung schmelztauchverzinkter Eisenwerkstoffe
 13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"
 14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr.ca.20 mg/l)
 Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02 (PP) ^{u)}

Untersuchung durch

(PP) OWL Umweltanalytik, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAKKS

Methoden

DIN ISO 5667-5 : 2011-02

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter

Basekapazität bis pH 8,2
Zinkgerieselquotient S2

Wert Einheit
0,58 mmol/l
1,95

Richtwert DIN EN 12502 / UBA nicht eingehalten
Geforderter Bereich nicht eingehalten

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



Datum 20.03.2025
Kundennr. 40005604

PRÜFBERICHT

Auftrag **2017295** Trinkwasseruntersuchung
Analysennr. **598292** Trinkwasser

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Beginn der Prüfungen: 18.03.2025
Ende der Prüfungen: 20.03.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

VG Glonn, Gemeinde Bruck
Marktplatz 1
85625 Glonn

Datum 20.03.2025
Kundennr. 40005604

PRÜFBERICHT

Auftrag
Analysennr.
Projekt
Probeneingang
Probenahme
Probenehmer
Zapfstelle
Untersuchungsart
Probengewinnung
Desinfektionsart
Entnahmestelle
Messpunkt
Objektkennzahl

2017296 Trinkwasseruntersuchung
598293 Trinkwasser
14441 Gruppe A / Sonstiges
18.03.2025
17.03.2025 08:37
Johannes Gredler (5452)
Doppelprobe 1
LFW, Vollzug TrinkwV
Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)
Zapfstelle thermisch desinfiz.
Gemeinde Bruck
ZWV Bruck Quelle Pullenhofen - TW (OKZ: 4120793700016)
89507629

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN EN 12502 / UBA	Methode
---------	----------	-----------	---------	--------------------	---------

Sensorische Prüfungen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN EN 12502 / UBA	Methode
Färbung (vor Ort) u)		farblos				DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A(PP)
Geruch (vor Ort) u)		ohne				DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)(PP)
Trübung (vor Ort) u) *)		klar				visuell(PP)
Geschmack organoleptisch (vor Ort) u)		ohne				DEV B 1/2 : 1971(PP)

Physikalisch-chemische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN EN 12502 / UBA	Methode
Wassertemperatur (vor Ort) u) °C		8,9				DIN 38404-4 : 1976-12(PP)

Mikrobiologische Untersuchungen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN EN 12502 / UBA	Methode
Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 14189 : 2016-11
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	0	0	100		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0	100		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06

Die Probenahme erfolgte gemäß: **DIN EN ISO 19458 : 2006-12 (PP) u)**

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

DOC-5-10786298-DE-P1

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



Datum 20.03.2025
Kundennr. 40005604

PRÜFBERICHT

Auftrag **2017296** Trinkwasseruntersuchung
Analysennr. **598293** Trinkwasser

Untersuchung durch

(PP) OWL Umweltanalytik, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe

Methoden

visuell

(PP) OWL Umweltanalytik, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

Methoden

DEV B 1/2 : 1971; DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A; DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C); DIN 38404-4 : 1976-12

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte TrinkwV eingehalten

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Beginn der Prüfungen: 18.03.2025
Ende der Prüfungen: 20.03.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung

Seite 2 von 2

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl

